

KENWOOD

RADIO PORTÁTIL DAB+

CR-M25DAB

MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVCKENWOOD Corporation

ESPAÑOL

Índice

Contenido	Página
1. Antes de la puesta en marcha / Instrucciones de seguridad	3
2. Información sobre la batería	5
3. Declaración de conformidad	6
4. Puesta en marcha	7
5. Manejo de la radio	9
6. Uso de la radio DAB+	12
7. Uso de la radio FM	14
8. Audio BLUETOOTH	15
9. Uso de auriculares	16
10. Solución de problemas	16
11. Mantenimiento y cuidado	16
12. Eliminación	17
13. Datos técnicos	18
14. Garantía	19

1. Antes de la puesta en marcha

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Atención: Lea atentamente esta página para garantizar el funcionamiento seguro del aparato.

¡Lea atentamente las instrucciones!

- Siga todas las instrucciones de seguridad y de uso cuando ponga en funcionamiento este producto.

¡Guarde cuidadosamente las instrucciones!

- Debe conservar las instrucciones de seguridad y de uso para futuras consultas.

¡Preste atención a todas las advertencias!

- Debe seguir estrictamente todas las advertencias indicadas en el producto y las que figuran en el manual de instrucciones.

¡Limpie solo con un paño seco!

- Desconecte todos los cables del aparato antes de limpiar este producto. No utilice nunca limpiadores líquidos ni aerosoles de limpieza. Utilice solo un paño ligeramente humedecido para la limpieza.

Accesorios

- Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.

No utilice este aparato cerca del agua

- El aparato nunca debe estar expuesto a gotas o salpicaduras de agua, como por ejemplo cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina, una lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc. pueden ocurrir. No coloque nunca recipientes llenos de líquidos, como por ejemplo Jarrones de flores, sobre el aparato o directamente al lado del aparato.

Ventilación

- Las ranuras y aberturas en la carcasa sirven para ventilar el aparato, para garantizar su funcionamiento fiable y para protegerlo del sobrecalentamiento y de una posible autoignición. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las indicaciones del fabricante. No bloquee nunca las aberturas de ventilación colocando el aparato sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie blanda similar. Este aparato no debe instalarse en una estantería o armario empotrado si no se garantiza una ventilación adecuada.

Fuente de alimentación

- Este aparato solo debe conectarse a la red eléctrica con el adaptador de corriente USB-C™ suministrado. Utilice el adaptador de corriente USB únicamente para la radio compacta CR-M25DAB. Asegúrese siempre de que la tensión de red local coincida con la indicada en el adaptador de enchufe. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico en su vivienda, consulte a su distribuidor o a la compañía eléctrica local.

Adaptador de corriente USB

- Asegúrese de que el adaptador de corriente USB no sufra daños mecánicos y que nadie pueda tropezar con el cable. El cable no debe aplastarse ni doblarse en ningún caso, tampoco en la salida del adaptador de corriente USB.

Tormenta

- Desconecte el aparato de la red eléctrica durante tormentas y si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.

Sobrecarga

- No sobrecargue nunca las tomas de corriente, los cables alargadores ni las regletas, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Penetración de materiales extraños y líquidos

- Asegúrese de que nunca penetren materiales extraños o líquidos a través de las aberturas en el aparato o en el adaptador de corriente USB, ya que de lo contrario podrían entrar en contacto con componentes bajo alta tensión o bien provocar un cortocircuito que podría causar incendio o descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre este aparato o su adaptador de corriente USB.

Mantenimiento

- No intente nunca realizar usted mismo el mantenimiento de este aparato, ya que al abrir las aberturas o quitar las cubiertas pueden quedar expuestas partes bajo tensión que pueden suponer un peligro si se tocan. Deje todas las tareas de mantenimiento al personal de servicio técnico cualificado.

Daños que requieren reparación

- Las tareas de mantenimiento y reparación deben ser realizadas únicamente por un servicio técnico cualificado.
Se requiere mantenimiento/repación si el aparato ha sufrido daños (por ejemplo, el adaptador de corriente USB), si ha entrado líquido en el aparato, si han penetrado objetos en el aparato, si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si ya no funciona correctamente o si se ha caído.

Piezas de repuesto

- Si se necesitan piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice piezas recomendadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las piezas originales. Las piezas de repuesto no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros accidentes.

Inspección de seguridad

- Pida al técnico de servicio que, tras finalizar las tareas de mantenimiento o reparación, en este aparato para realizar una comprobación de seguridad, para determinar si el aparato se encuentra en se encuentra en perfecto estado.

Calor

- No instale el aparato cerca de superficies calientes como, por ejemplo, radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que puedan calentarse. No coloque nunca objetos con llamas abiertas, como velas o faroles, sobre o cerca del aparato. Las baterías instaladas no deben estar expuestas a altas temperaturas, como la luz solar directa, fuego o similares.

Riesgos asociados a volúmenes altos

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche durante períodos prolongados a un volumen alto.

Función automática de ahorro de energía

Si el adaptador de corriente USB-C™ no está conectado, el dispositivo se apaga completamente en modo BLUETOOTH después de 15 minutos sin señal o emparejamiento. Si el adaptador de corriente USB-C™ está conectado, el dispositivo pasa al modo de espera. En los modos DAB y FM, en ambos casos no se produce un apagado automático, ya que se espera una señal de transmisión continua, excepto cuando no se encuentra ninguna emisora en el modo DAB.

2. Información sobre la batería

La batería de iones de litio contiene sustancias inflamables como, por ejemplo, disolventes orgánicos. En caso de uso incorrecto

La batería puede explotar y prenderse fuego o liberar calor extremo, perder capacidad o desarrollar otros daños si se maneja incorrectamente. Por favor, preste especial atención a estas advertencias sobre el manejo prohibido.

Peligro de incendio

- Proteja el dispositivo con la batería de iones de litio incorporada contra daños mecánicos.
- Las velas y otras llamas abiertas deben mantenerse alejadas de este producto en todo momento para evitar que el dispositivo se incendie.
- Proteja el dispositivo del calor: existe riesgo de incendio. Si coloca el dispositivo en una estantería, deje al menos 10 cm de espacio a los lados.

Peligro debido a la batería integrada

- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles en la carcasa o en el cable de carga USB. Las reparaciones del dispositivo solo deben ser realizadas por el servicio técnico autorizado.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni al calor. La temperatura ambiente no debe ser inferior a +5 °C ni superar los +35 °C. En un vehículo, la temperatura puede superar considerablemente los 35 °C.
- Cargue la batería únicamente con el adaptador de corriente USB suministrado.
- Cuando la batería haya llegado al final de su vida útil, el dispositivo con la batería integrada debe eliminarse adecuadamente. No intente extraer ni sustituir la batería.
- La batería no debe reutilizarse ni desmontarse.
- Si la batería pierde solución electrolítica, evite el contacto con los ojos, las mucosas y la piel. Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua clara y consulte a un médico. La solución electrolítica puede causar irritaciones.
- La batería no debe cortocircuitarse. La batería puede sobrecalentarse y explotar.
- El dispositivo no debe arrojarse al fuego. La batería puede explotar.
- No está permitido realizar modificaciones en el dispositivo.

¡Precaución!

Peligro de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto;

- en caso de temperaturas extremadamente altas o bajas a las que la batería pueda estar expuesta durante el uso, almacenamiento o transporte;
- en caso de baja presión atmosférica a gran altitud;
- al sustituir una batería por un tipo incorrecto que pueda eludir un fusible (por ejemplo, en algunos tipos de baterías de litio);
- al desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o al aplastar o cortar mecánicamente una batería;
- al dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas o una presión atmosférica extremadamente baja, lo que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

3. Declaración de conformidad

Por la presente, JVCKENWOOD Europe B.V. declara que el tipo de equipo de radio [KENWOOD] CR-M25DAB cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÓN
<https://www.jvckenwood.com/en.html>

Dirección de contacto en la UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, PAÍSES BAJOS
<https://nl.jvckenwood.com/>

Dirección de contacto en el Reino Unido:

JVCKENWOOD U.K. Limited
First Floor, Gleneagles, The Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, REINO UNIDO
<https://uk.jvckenwood.com/>

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de BLUETOOTH SIG Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de JVCKENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

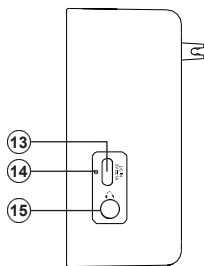
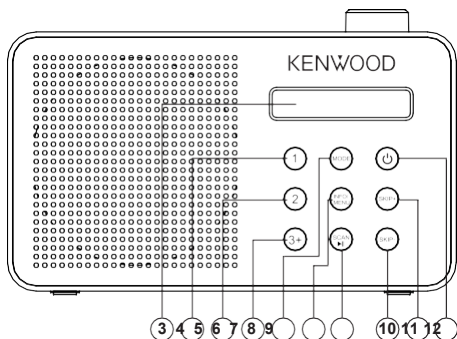
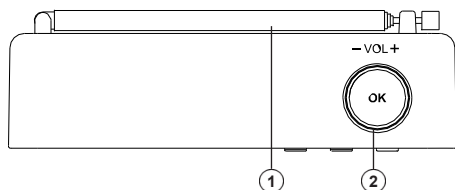
4. Puesta en marcha

4.1 Desempaquetar

Desempaque el dispositivo con cuidado y asegúrese de que todos los accesorios estén presentes:

- Adaptador de corriente USB-C™
- Manual de instrucciones

4.2 Controles y conexiones



1 - Antena telescópica

2 - Volumen/OK

4 - Preselección 1

5 - Preajuste 2

7 - Modo

8 - INFO/MENÚ

10 - SALTO -

11 - SALTO +

13 - USB-C™ Puerto de carga

14 - Abertura del botón de reinicio

3 - Pantalla LCD

6 - Preajuste 3+

9 - ESCANEAR & Reproducir/Pausa

12 - Encendido/Apagado

15 - Puerto de auriculares





4.3 Carga de la batería

Para evitar daños en la batería incorporada, esta viene solo medio cargada al momento de la compra. Cargue completamente la batería antes de usar la radio por primera vez.

Para ello, conecte el puerto "USB-C" al adaptador de corriente USB suministrado y enchúfelo a una toma de corriente de fácil acceso.

Durante la carga, el símbolo de la batería en la pantalla está animado. Cuando la batería está completamente cargada, la animación se detiene. El tiempo de carga habitual con la batería descargada es de aprox. 4-6 horas. Puede utilizar la radio durante la carga, pero esto aumentará el tiempo de carga.

Estado de carga de la batería:

aprox. 100%	aprox. 50%	aprox. 20%	vacío
			

- Dependiendo de las condiciones ambientales, el volumen, etc. la duración de la reproducción es de aprox. 7 horas (al 50% de volumen).
- Para mantener la capacidad total de la batería el mayor tiempo posible, debe cargar la batería cada 2 o 3 meses completamente, incluso si no utiliza la radio.
- Cargue la batería en un entorno entre +5 y +35 °C.
- La batería mantiene mejor su carga a temperatura ambiente.
- Cuanto más baja sea la temperatura ambiente, más corta será la duración de la reproducción.
- La batería debe cargarse cuando aparezca el símbolo de batería vacía en la pantalla.

4.4 Funcionamiento con adaptador de corriente USB

También puede utilizar la radio con el adaptador de corriente suministrado. La batería se cargará al mismo tiempo.

4.5 Antena telescópica DAB+ / FM

1. Desbloquee cuidadosamente la antena en la parte trasera izquierda de la carcasa.
2. Gire la antena hacia arriba y extienda completamente todos los elementos.
3. Ajuste la antena para obtener la mejor recepción posible.

5. Manejo de la radio

5.1 Encender / Apagar (Standby)

Pulse el botón **<Encendido/Apagado>** en el dispositivo para encender la radio. Pulse el botón de nuevo, para poner el dispositivo en modo de espera. La función ASA del dispositivo también está activa en modo de espera. Para poder apagar completamente la radio en modo batería, la supervisión ASA debe estar desactivada en modo batería. Por favor, proceda como se describe en el capítulo 6.4.4.

Atención: La función de alarma no está disponible en modo batería.

5.2 Navegación en los menús

Mantenga pulsado el botón **<INFO/MENÚ>** para acceder al menú relacionado con la fuente.

Pulsando los botones **<SALTO +>** o **<SALTO ->** puede navegar por los menús. También puede utilizar el control de volumen para desplazarse. La selección del menú se confirma con el botón **<OK>**. Si pulsa brevemente el botón **<INFO/MENÚ>** en un menú, volverá al nivel de menú anterior.

5.3 Ajustar el volumen

Girando el control de volumen puede ajustar el volumen. El ajuste de volumen se muestra gráficamente en la pantalla.

5.4 Información adicional

Pulsando repetidamente el botón **<INFO/MENÚ>** puede, según la fuente y la emisora, mostrar información adicional:

- Descripción
- Nombre de la emisora, del programa actual, contenidos, temas, etc.
- Género
- Nivel de señal y errores de señal
- Tasa de bits
- Información del canal
- Fecha de hoy y hora actual

5.5 Ajuste del idioma del menú

1. Acceda al menú con el botón **<INFO/MENÚ>**.
2. Seleccione con los botones **<SKIP +>** o **<SKIP ->** el **“Sistema”**.
3. En el siguiente paso, seleccione el menú **“Idioma”** y confirme con el botón **<OK>**.
4. Después, seleccione el idioma deseado y confirme con **<OK>**.

5.6 Ajuste de la hora y la fecha

Al recibir una emisora DAB+ o FM con calidad suficiente, la hora se ajusta automáticamente.

Dependiendo de la intensidad de la señal, este proceso puede tardar un poco. Si no hay una emisora adecuada disponible, también puede ajustar la hora manualmente:

1. Acceda al menú con el botón **<INFO/MENÚ>**.
2. Seleccione con los botones **<SKIP+>** o **<SKIP->** el **“Sistema”**.
3. Con los botones **<SKIP+>** o **<SKIP->** seleccione el menú **“Hora”** y luego confirme.
4. **Seleccione y confirme “Ajustar hora/fecha”**. A continuación, seleccione, ajuste y confirme las horas, minutos, día, mes y año.

Otros ajustes en el menú "Hora/Fecha"

Las siguientes funciones se pueden ajustar en el menú "Hora/Fecha" :

"**12/24 h. ajustar**": Ajuste del formato de hora. Opciones: "**24 horas**" / "**12 horas**"

"**Ajuste del formato de fecha**": Ajuste del formato de fecha. Opciones: "**DD-MM-AAAA**" / "**MM-DD-AAAA**"

5.7 Ajuste de la iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se puede programar en 3 niveles de brillo. Los siguientes ajustes se pueden realizar en el menú "Iluminación" :

"**Apagado automático**": Tiempo hasta que la retroiluminación de la pantalla se reduzca a "**Ajuste de atenuación**". Opciones: "**Apagado / 10 seg. / 20 seg. / 30 seg. / 45 seg. / 60 seg. / 90 seg. / 120 seg. / 180 seg.**" En el modo "**Apagado**" se ignora el "**Ajuste de atenuación**".

"**Ajuste de encendido**": Brillo de la pantalla cuando la radio está encendida. Opciones: "**Bajo**" / "**Medio**" / "**Alto**"

"**Ajuste de atenuación**": Brillo de la pantalla cuando la radio está encendida. Opciones: "**Bajo**" / "**Medio**" / "**Alto**"

Para ajustar, proceda de la siguiente manera:

1. Encienda la radio y acceda al menú con el botón **<INFO/MENU>**.
2. Seleccione mediante **<SKIP+/->** o el control de volumen en el menú "**Sistema**" la opción "**Iluminación**" y luego pulse **<OK>**.
3. Con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen, el menú "**Apagado automático**", "**Ajuste de encendido**" o "**Ajuste de atenuación**" seleccionar y luego confirmar con **<OK>**.

5.8 Ajuste del temporizador de apagado

El temporizador de apagado se utiliza para apagar la radio automáticamente después de un período preestablecido. Para ajustar, proceda de la siguiente manera:

1. Encienda la radio y acceda al menú con el botón **<INFO/MENU>**.
2. Seleccione mediante **<SKIP+/->** o el control de volumen en el menú "**Sistema**" la opción "**Sleep**" y luego pulse **<OK>**.
3. En el siguiente menú, por favor elija entre las siguientes opciones: "**Apagado / 15 min. / 30 min. / 45 min. / 60 min. / 90 min.**".
Confirme la configuración deseada con la tecla **<OK>**.
4. En la pantalla aparece el símbolo del temporizador de apagado con el tiempo restante hasta que se apague la radio. Si desea desactivar el temporizador de apagado, seleccione la opción de tiempo "**Apagado**".

5.9 Ajuste de la alarma

En el CR-M25DAB se pueden configurar 2 horas de alarma diferentes. Estas horas de alarma se pueden programar para los siguientes bloques de tiempo: **"Una vez"** / **"Diario"** / **"Fin de semana"** / **"Días laborables"**. Para ajustar la hora de la alarma, proceda de la siguiente manera:

1. Encienda la radio y acceda al menú con el botón **<INFO/MENU>**.
2. Con las teclas **<SKIP+/->** o el control de volumen en el menú **"Sistema"** la opción **"Alarma"** seleccione y luego confirme.
3. **Se muestra "Alarma 1"**. Ahora puede configurar la hora de la alarma 1 o con las teclas **<SKIP+/->** o el control de volumen cambiar a la hora de la alarma 2 (**"Alarma 2"**).
4. Después de confirmar con la tecla **<OK>**, realice los siguientes pasos:

- Ajuste la hora a la que desea que suene la alarma. Ajuste de horas y minutos (seleccione los números con **<SKIP+/->** o el control de volumen, continúe con la tecla **<OK>**).
- Ajuste la duración de la alarma en minutos, las siguientes opciones son posibles: **"15"** / **"30"** / **"45"** / **"60"** / **"90"** / **"120"**
- Seleccione la fuente **"FM"**, **"DAB"** o **"Zumbador"** con **<SKIP+/->** o el control de volumen, continúe con la tecla **<OK>**.
Si se seleccionan las fuentes **"DAB"** o **"FM"**, confirme en el siguiente paso **"Última escuchada"** o una de las emisoras preestablecidas guardadas con las teclas **<SKIP+>** o **<SKIP->**. **"Última escuchada"** indica que la última emisora escuchada se utilizará para la función de alarma.
- Ajuste **"Intervalo"**: seleccione **"Una vez"** / **"Diario"** / **"Fin de semana"** / **"Días laborables"** con **<SKIP+/->** o el control de volumen, continúe con **<OK>**.
- Seleccione el volumen de encendido en **"Volumen"** con **<SKIP+/->** o el control de volumen, continúe con **<OK>**.
- Ahora finalice la configuración de la alarma seleccionando **"Activado"** en el último paso. En la pantalla aparecerá brevemente **"Alarma guardada"** y el símbolo de la alarma activada se mostrará a la derecha de la hora.
- Si desea desactivar una alarma programada, seleccione en el último paso la función **"Apagado"**, el símbolo de la alarma ya no se mostrará después de finalizar.

Para la configuración de la segunda hora de alarma, proceda de la misma manera. Para eliminar una alarma configurada, seleccione "Alarma apagada" en el último paso de la configuración.

La alarma se activa a la hora indicada durante el tiempo configurado. Si desea interrumpir la señal de alarma, pulse la tecla **<OK>**. Esto interrumpe la función de alarma durante 5 minutos. Si desea desactivar la alarma hasta la próxima hora de alarma, pulse la tecla **<⏏>**. En la pantalla aparecerá brevemente **"Alarma desactivada"**.

5.10 Configuración de fábrica

En el menú **"Ajuste de fábrica"** puede restablecer la radio a su estado original. Para ello, seleccione **"Sí"** y la radio se reiniciará. Si selecciona **"No"** se volverá al nivel de menú anterior.

5.11 Versión SW

En el menú **"Versión SW"** puede consultar el software actualmente instalado.

6. Uso de la radio DAB+

Pulse la tecla <MODE> en la radio hasta que aparezca "DAB" en la pantalla.

6.1 Ajuste de emisoras DAB+

Al poner en funcionamiento el dispositivo, ya se realizó una búsqueda de emisoras. Las emisoras encontradas se guardan en la lista de estaciones por orden alfabético.

Reiniciar la búsqueda automática de emisoras:

- Acceda al menú con el botón <INFO/MENU> .
Seleccione "**Búsqueda completa**" y comience la búsqueda con la tecla <OK>.
- Durante la búsqueda, la pantalla muestra el número de emisoras encontradas hasta el momento.
- Si no se encuentran estaciones durante la búsqueda, en la pantalla aparecerá "**¡Sin recepción!**". Por favor, compruebe la correcta orientación de la antena o intente encontrar otra ubicación para el dispositivo para lograr una mejor recepción. Después, vuelva a abrir el menú "**Búsqueda**".
- La búsqueda también se inicia pulsando el botón <SCAN>.

Ajuste manual de conjuntos:

- Acceda al menú con el botón <INFO/MENU> .
- Seleccione mediante <SKIP+/-> o el control de volumen el menú "**Ajuste manual**" y luego pulse <OK>. El canal actualmente seleccionado junto con su frecuencia correspondiente se muestra en la pantalla.
- Utilice los botones <SKIP+/-> o el control de volumen para seleccionar manualmente otro canal.
- Confirme la selección con el botón <OK> . Después, el nivel de señal se mostrará en la pantalla; al pulsar de nuevo, se cargará el conjunto seleccionado.

Seleccionar una emisora DAB+

Las emisoras almacenadas alfabéticamente en la lista de estaciones se pueden seleccionar de la siguiente manera:

- Pulse los botones <SKIP+/-> o utilice el control de volumen para desplazarse hacia adelante o atrás en la lista de emisoras.
- Cuando la emisora deseada esté seleccionada, pulse el botón <OK> para iniciar la reproducción.
- Si el nivel de recepción de la emisora seleccionada no es suficiente para una reproducción sin interferencias, aparecerá en la pantalla "**Servicio no disponible**". Por favor, seleccione otra emisora.

6.2 Guardar emisoras en la memoria de emisoras (favoritos)

Para guardar emisoras DAB y encontrarlas más fácilmente, hay disponibles 30 posiciones de memoria. 2 Las posiciones de memoria pueden seleccionarse mediante teclas de selección directa.

1. Memorización en los botones de selección directa 1 & 2:

- Seleccione una emisora para guardar
- Mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente hasta que aparezca "**Programa guardado**" en la pantalla.
- Las emisoras guardadas pueden ser llamadas pulsando brevemente las teclas de selección directa.

2. Asignación de las posiciones de memoria 3 - 30:

- Seleccione una emisora para guardar
- Pulse la <PRESET 3+> tecla hasta que "**Progr. guardar**" aparezca en la pantalla.
- Seleccione una posición de memoria con los botones <SKIP+/-> o el control de volumen.
- Pulse el botón <OK> para finalizar el guardado. En la pantalla se mostrará "**Programa guardado**" indicado.

- Las emisoras guardadas pueden ser llamadas pulsando brevemente el botón **<PRESET 3+>**, con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen seleccionadas y con **<OK>** cargadas.

6.3 Funciones del menú DAB+

Mantenga pulsado el botón **<INFO/MENU>** para abrir el menú relacionado con la fuente. Con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen puede desplazarse por el menú. La selección de los puntos del menú se realiza con el botón **<OK>**. Las siguientes funciones están disponibles:

- **"Búsqueda completa"**: Permite ajustar manualmente un canal de recepción específico.
- **"Ajuste manual"**: Permite ajustar manualmente un canal de recepción específico.
- **"DRC"**: Si la emisora seleccionada lo permite, se puede ajustar el rango dinámico. Las posibles configuraciones son **"DRC apagado"**, **"DRC alto"** y **"DRC bajo"**. La selección se realiza con los botones **<SKIP+/->** y se confirma con el botón **<OK>**.
- **"Vaciar"**: Esto elimina las emisoras no válidas de la lista de emisoras. Seleccionar con el botón **<OK>**, **"No/Sí"** seleccionar con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen y confirmar con **<OK>**.
- **"Avisos ASA"**: Una descripción completa de esta función se encuentra en el **capítulo 6.4**.
- **"Sistema"**: Estas funciones se describen a partir del **capítulo 5.5**.

6.4 Avisos ASA

El sistema de alerta "Automatic Safety Alert (ASA)" le protege en casos de emergencia y crisis con mensajes de seguridad fiables en la radio digital. La función ASA permite recibir alertas personalizadas localmente en el modo DAB+. Esto también funciona cuando el dispositivo está en modo de espera. El servicio ASA aún no está disponible en el momento de la impresión. La disponibilidad y el alcance funcional de las alertas ASA pueden variar según la región de recepción. Por favor, compruebe la disponibilidad del servicio ASA en su región en: www.asa.radio

Tan pronto como esta función esté oficialmente disponible, proporcionaremos una versión actualizada del manual de instrucciones para descargar en la página web local de KENWOOD.

6.4.1 Ajustar ubicación

Para recibir alertas específicas locales, introduzca el código de ubicación del lugar para el que se debe emitir la alerta. Puede generar el código en Internet utilizando la dirección introducida. Puede encontrar información al respecto en: www.asa.radio

- En el menú, seleccione **"Alertas ASA"** y luego el submenú **"Ubicación"**.
- Ajuste cada dígito con las teclas **<SKIP+/->** y confirme con la tecla **<OK>**. Si el último dígito se introduce correctamente, aparecerá **"Ubicación guardada"** en la pantalla.
- Si desea introducir otro código de ubicación, pulse las teclas **<SKIP+/->** mientras se muestra el código actual. Después podrá introducir los nuevos dígitos.

6.4.2 Supervisar

En este menú puede desactivar la recepción ASA que se supervisa en modo de espera, si es necesario. Por defecto, se configura el último programa utilizado para ello. Si desea desactivar la función, seleccione la opción **"Supervisar"** y confirme la selección con **OK**.

6.4.3 Volumen

Aquí puede determinar si se emitirá la alerta y a qué volumen. Elija un volumen que pueda escuchar claramente en caso de emergencia. Utilice el control de volumen para ello y confirme con la tecla **<OK>**.

6.4.4 Desactivar la supervisión ASA en modo batería

Para poder apagar completamente la radio en modo batería, la supervisión ASA debe estar desactivada para el funcionamiento con batería. Por favor, proceda de la siguiente manera:

- Mantenga pulsada la tecla **<MENU/INFO>** durante 2 segundos y confirme **"Alarmas ASA"** con **<OK>**.
- Seleccione con las teclas **<SKIP+/->** o el control **<VOLUME>** la opción **"Modo batería"** y confirme con **<OK>**.
- Seleccione "supervisar DESACTIVADO" para desactivar la función.
- Salga del menú pulsando brevemente la tecla **<MENU/INFO>**.

6.4.5 Interrupción de alertas

Para interrumpir una alerta en curso, pulse la tecla **<OK>** o **<⏏>**. Después, el dispositivo volverá automáticamente al modo de funcionamiento anterior.

7. Uso de la radio FM

Pulse la tecla **<MODE>** hasta que aparezca **"FM"** en la pantalla.

7.1 Ajuste de una emisora FM

- Pulse la tecla **<SKIP +>** para aumentar la frecuencia de recepción.
- Pulse la tecla **<SKIP ->** para disminuir la frecuencia de recepción.
- Si mantiene pulsadas las teclas **<SKIP +>** o **<SKIP ->**, se iniciará una búsqueda automática de emisoras que se detendrá en la siguiente estación encontrada.
- Si mantiene pulsada la tecla **<SCAN>**, comenzará la búsqueda automática de emisoras. Todas las emisoras encontradas se guardarán en la memoria de emisoras.

Funciones RDS

La siguiente información se puede consultar pulsando repetidamente la tecla **<INFO/MENU>** :

PTY (Tipo de programa) / Radiotexto RDS / Frecuencia / Mono o estéreo / Hora / Fecha

Si las condiciones de recepción no son adecuadas, la recepción de esta información puede verse afectada o no ser posible.

7.2 Guardar emisoras en la memoria de emisoras

Para guardar emisoras FM y encontrarlas más fácilmente, hay disponibles 30 espacios de memoria. 2 Las posiciones de memoria pueden seleccionarse mediante teclas de selección directa.

1. Memorización en los botones de selección directa 1 & 2:

- Seleccione una emisora para guardar
- Mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente hasta que **"Emisora guardada"** aparezca en la pantalla.
- Las emisoras guardadas pueden ser llamadas pulsando brevemente las teclas de selección directa.

2. Asignación de las posiciones de memoria 3 - 30:

- Seleccione una emisora para guardar
- Pulse la **<PRESET 3+>** tecla hasta que **"Progr. guardar"** aparezca en la pantalla.
- Seleccione una posición de memoria con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen.
- Pulse el botón **<OK>** para finalizar el guardado. En la pantalla se mostrará **"Programa guardado"** indicado.
- Las emisoras guardadas pueden ser llamadas pulsando brevemente el botón **<PRESET 3+>**, con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen seleccionadas y con **<OK>** cargadas.

7.3 Funciones del menú FM

Mantenga pulsado el botón **<INFO/MENU>** para abrir el menú relacionado con la fuente. Con los botones **<SKIP+/->** o el control de volumen puede desplazarse por el menú. La selección de los puntos del menú se realiza con el botón **<OK>**. Las siguientes funciones están disponibles:

- **"Ajustes de búsqueda"**: **"Todas las emisoras"** o **"Solo emisoras fuertes"**.
- **"Ajuste de audio"**: **"Estéreo posible"** o **"Solo mono"**.
Utilice **"Solo mono"** en entornos con malas condiciones de recepción.
- **"Preajuste automático"**: Esto inicia una búsqueda automática de emisoras. Todas las emisoras encontradas se guardan en la memoria de emisoras.
- **"Sistema"**: Estas funciones se describen a partir del capítulo 5.5.

8. Audio BLUETOOTH

La función BLUETOOTH permite la transmisión inalámbrica de archivos de música (audio en streaming) a la radio. Se pueden emparejar smartphones, tabletas u otros dispositivos similares. Pulse el botón **<MODE>** en la radio hasta que aparezca **"BLUETOOTH"** en la pantalla.

8.1 Establecer una conexión

- En la pantalla aparece **"Desconectado"**.
- Inicie una búsqueda de dispositivos en su dispositivo móvil. Seleccione **"CR-M25DAB"** de la lista de dispositivos y empareje ambos dispositivos como de costumbre.
- En la pantalla se muestra **"Conectado"**.

Ahora puede reproducir el contenido deseado a través de su dispositivo

móvil. También puede controlar las funciones básicas de reproducción desde

la radio:

- Botón **<OK>**: función de reproducción/pausa
- Botones **<SKIP+>** o **<SKIP->**: salto de pista hacia adelante o hacia atrás

8.2 Desconectar una conexión

Solo un dispositivo puede estar conectado a la radio por BLUETOOTH a la vez. Si desea conectar otro dispositivo, primero debe desconectar el dispositivo actual. Proceda de la siguiente manera:

- Desempareje los dispositivos en su dispositivo móvil.
- Los dispositivos también se desemparejan si se aleja del alcance de BLUETOOTH.

Si apaga la radio, se volverá a conectar automáticamente al dispositivo BLUETOOTH cuando se encienda de nuevo, siempre que esté cerca, encendido y la función BLUETOOTH esté activada.

9. Uso de unos auriculares

Para utilizar el CR-M25DAB con auriculares, utilice modelos estándar con conector jack de 3,5 mm. Si la emisora seleccionada transmite una señal estéreo, la reproducción por auriculares también será en estéreo.

¡Atención!

Escuchar música a alto volumen de forma regular puede causar daños auditivos. Ajuste el volumen a un nivel bajo antes de comenzar la reproducción de música desde la radio.

10. Solución de problemas

Consejos para la resolución de problemas

Problema	Solución
Sin función	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está correctamente conectado el adaptador de corriente USB?• ¿Está la batería completamente cargada?
Sin sonido	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está el volumen completamente bajado?• Aumente si es necesario el volumen en el dispositivo de reproducción.• ¿Se puede recibir correctamente la emisora deseada?
La radio no responde al pulsar los botones	<ul style="list-style-type: none">• Retire el adaptador de corriente USB y/o espere hasta que la batería esté descargada. Después, conecte el adaptador de corriente USB de nuevo• Pulse el botón RESET (ver página 7) con un objeto adecuado.
Problemas con la recepción de radio	<ul style="list-style-type: none">• Reoriente la antena.• Busque una ubicación más adecuada.• Otros dispositivos electrónicos interfieren con la recepción.• Ubicación no apta para la recepción de señales DAB+.

11. Mantenimiento y cuidado

Limpieza de la carcasa: Utilice un paño ligeramente humedecido con un detergente suave. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Advertencias sobre la formación de condensación

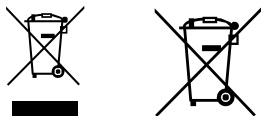
La condensación (rocío) puede formarse en el interior del dispositivo si existe una diferencia significativa entre la temperatura del dispositivo y la temperatura ambiente. Si se produce condensación en el interior del aparato, no se puede garantizar un funcionamiento correcto. En este caso, debe esperar varias horas; una vez que la humedad se haya secado, el dispositivo podrá volver a utilizarse.

Se requiere especial precaución en las siguientes circunstancias

Cuando el aparato se traslada de un lugar a otro con una temperatura significativamente más alta o más baja, o cuando aumenta la humedad en el lugar de instalación del aparato, etc.

12. Eliminación

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados y baterías.



El símbolo (contenedor tachado) en el producto o su embalaje indica que este producto, al final de su vida útil, no debe eliminarse como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse gratuitamente en un punto de recogida de una entidad pública de gestión de residuos o en un punto de recogida establecido por fabricantes o distribuidores.

Los propietarios de aparatos eléctricos usados deben, por regla general, separar las baterías y acumuladores usados que no estén firmemente integrados en el aparato antes de entregarlo en el punto de recogida. Esto no se aplica si los aparatos usados se destinan a la preparación para la reutilización con la participación de una entidad pública de gestión de residuos. Con su contribución a la correcta eliminación de este producto, protege el medio ambiente y la salud de las personas a su alrededor. La eliminación inadecuada o incorrecta pone en peligro el medio ambiente y la salud. Puede obtener más información sobre el reciclaje de aparatos eléctricos y baterías en su ayuntamiento o en las empresas municipales de gestión de residuos.

Instrucciones de eliminación para consumidores en Alemania: <https://www.e-schrott-entsorgen.org/> Información sobre eliminación para consumidores en Austria:

<https://www.elektro-ade.at/>

Información sobre eliminación para consumidores en Irlanda: <https://www.mywaste.ie/>

Información sobre eliminación para consumidores en el Reino Unido:

<https://www.recyclenow.com/> Información sobre eliminación para consumidores en Francia:

<https://www.quefairedemesdeche>

ts.fr

13. Datos técnicos CR-M25DAB

Fuente de alimentación	
Unidad principal	
Tensión de entrada	Corriente continua 5,0 V (Uso del adaptador de corriente USB)
Consumo en modo de espera	Batería cargada: 0,8 W Batería en carga: 5,0 W
Consumo en modo de espera conectado en red	Batería cargada: 0,8 W Batería en carga: 5,0 W
Consumo de energía en funcionamiento	Batería cargada: 4,5 W Batería en carga: 5,0 W
Adaptador de corriente USB	
Fabricante del adaptador de corriente USB	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd., Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, Provincia de Guangdong, República Popular China
Marca y modelo del adaptador de corriente USB	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensión de entrada	Voltaje alterno ~ 100 – 240 V
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión / corriente / potencia de salida	Corriente continua 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Tipo de conector	USB-C™
Eficiencia media en funcionamiento	73,8 %
Eficiencia a baja carga (10%)	75,6 %
Consumo en vacío	0,04 W
Batería	
Fabricante de la batería	Dong Guan Huan Yu Yuan Technology Co., Ltd. No.37, Fumin South Fifth Road, Foxin, Dalang Town, Dongguan, Guangdong, CHINA
Dirección de Internet	www.hyybattery.net
Dirección de correo electrónico	chaolehuang@hyybattery.net
Tipo de batería	Ion de litio
Modelo de batería	HYY1721002
Tensión / Capacidad / Contenido energético	3,7 V / 2000 mAh / 7,4 Wh
Tiempo de funcionamiento / Tiempo de carga	máx. 7 h / aprox. 4 h
Número UN	UN3481 Baterías de ion de litio, contenidas en el equipo
BLUETOOTH	
Versión BLUETOOTH / Clase de potencia	V5.3 / Clase 2
Potencia máxima de transmisión	0 dBm
Alcance	aprox. 10 metros (puede variar según el entorno)
Rango de frecuencia	2,402 GHz – 2,480 GHz
Perfiles BLUETOOTH	A2DP (Perfil de Distribución de Audio Avanzado, AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo)
FM/DAB+	
Rango de sintonización DAB BANDA III	174,928 MHz – 239,200 MHz
Rango de sintonización FM	87,50 MHz – 108,00 MHz
Conexión para auriculares	Conector jack de 3,5 mm
Parte del amplificador	
Potencia de salida	1,5 W RMS / 3,2 W potencia de salida máxima
Dimensiones y pesos	
Radio	(An x Al x Pr) 156 x 90 x 40 mm / 0,33 kg
Rango de temperatura	+5° C hasta +35° C
Sujeto a cambios técnicos.	

14. Garantía

Estimado cliente,

Le agradecemos por la compra de este producto Kenwood. Si este producto presenta defectos de material o de fabricación bajo condiciones normales de funcionamiento, los corregiremos gratuitamente de acuerdo con las siguientes condiciones de garantía, o bien cambiaremos el aparato.

Por favor, conserve esta tarjeta de garantía cuidadosamente.

Kenwood concede para este aparato una garantía de dos años a partir de la fecha de compra según la factura o recibo del distribuidor Kenwood.

Esta garantía cubre defectos de material y de fabricación. Nos reservamos el derecho de cambiar el producto si una reparación económica ya no es posible. Los costes de embalaje e instalación, así como los costes y riesgos relacionados con la propia reparación, no están incluidos en la garantía y serán facturados.

Condiciones

A. Para hacer valer los derechos de garantía, además de presentar esta tarjeta de garantía, se requieren los siguientes datos:

- Su nombre y dirección completa
- El recibo o la factura de un minorista ubicado en un país de la UE, en el que conste la fecha original de compra.
- El nombre completo y la dirección del minorista donde se compró el producto.
- El número de serie y la designación del modelo del producto.

Kenwood se reserva el derecho de rechazar las prestaciones de garantía si falta alguna de las informaciones mencionadas anteriormente o si se han realizado modificaciones en el producto desde la primera adquisición.

B. En el momento de la entrega al comercio, este producto cumple todas las normas y regulaciones de seguridad vigentes en el país de destino. Las modificaciones necesarias para el funcionamiento del aparato en países fuera del país de destino no están cubiertas por las condiciones de garantía mencionadas anteriormente. Además, no asumimos ninguna responsabilidad por trabajos relacionados ni por daños al producto que resulten de dichos trabajos.

Si el producto se utiliza en un país para el que no ha sido diseñado y fabricado, los trabajos de garantía solo se realizarán si el usuario asume los costes de adaptación del aparato a las normas y regulaciones de seguridad nacionales vigentes.

Si además el producto difiere de los productos distribuidos por el importador oficial y no hay piezas de repuesto disponibles para la reparación de este producto, el usuario deberá asumir los costes de envío y vuelta del transporte del aparato al país de compra.

Lo mismo se aplica si en el país correspondiente no se ofrecen servicios de garantía por otras razones justificadas pueden.

C. Quedan excluidos de la garantía:

- Modificaciones en el producto, así como trabajos normales de mantenimiento y ajuste, incluyendo los controles regulares mencionados en el manual de instrucciones.
- Daños en el producto causados por trabajos defectuosos o no profesionales realizados por terceros que no estén autorizados por el fabricante para realizar servicios de garantía en su nombre.
- Daños por negligencia, accidentes, modificaciones, montaje inadecuado, embalaje defectuoso, uso incorrecto o uso de piezas de repuesto incorrectas durante una reparación.
- Daños por incendio, daños por agua, rayos, terremotos, ventilación insuficiente, fuerza mayor, conexión a voltaje incorrecto o cualquier otra causa no imputable a Kenwood.
- Daños en los altavoces por sobrecarga. Daños a otros objetos que no forman parte del producto como por ejemplo: DVDs, discos compactos, memorias USB, teléfonos inteligentes, etc.
- Piezas de consumo o desgaste que deben ser reemplazadas como parte del servicio normal al cliente, como por ejemplo: baterías, pilas recargables, lámparas, etc.
- Todos los productos en los que el(los) número(s) de serie haya(n) sido total o parcialmente eliminado(s), alterado(s) o hecho(s) ilegible(s).

Esta garantía puede ser reclamada por cualquier persona que haya adquirido el producto legalmente.
De acuerdo con las condiciones de garantía mencionadas, el producto será reparado o reemplazado gratuitamente. Este derecho no afecta en modo alguno otros derechos del usuario en el marco de las disposiciones legales vigentes.
La reparación o el reemplazo no implican una extensión del período de garantía.
Se excluyen otras reclamaciones, en particular las de rescisión, reducción o indemnización por daños y perjuicios.

Dirección de contacto:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel
Tel. 06101-4988 0, www.kenwood.de

Para sus notas:

KENWOOD